32004R0581

KOMISIJOS REGLAMENTAS (EB) Nr. 581/2004

2004 m. kovo 26 d.

skelbiantis nuolatinį eksporto grąžinamųjų išmokų už tam tikras sviesto rūšis konkursą

EUROPOS BENDRIJŲ KOMISIJA,

atsižvelgdama į Europos bendrijos steigimo sutartį,

atsižvelgdama į 1999 m. gegužės 17 d. Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1255/1999 dėl bendro pieno ir pieno produktų rinkos organizavimo ([1]), ypač į jo 31 straipsnio 3 dalies b punktą ir 14 dalį,

kadangi:

(1) Pagal 2004 m. kovo 26 d. Komisijos reglamentą (EB) Nr. 580/2004, nustatantį eksporto grąžinamųjų išmokų skyrimo už žemės ūkio produktus konkurso tvarką ([2]), Komisija priima sprendimą dėl nuolatinio konkurso pagal minėtą reglamentą.

(2) Praktiniais sumetimais tikslinga rengti atskirus konkursus dėl Reglamento (EB) Nr. 580/2004 1 straipsnyje nurodytų produktų. Todėl šiuo reglamentu turėtų būti skelbiamas nuolatinis konkursas dėl tam tikrų sviesto rūšių.

(3) Pieno ir pieno produktų vadybos komitetas nepateikė savo nuomonės per pirmininko nustatytą laiką,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

1. Skelbiamas nuolatinis konkursas siekiant nustatyti eksporto grąžinamąją išmoką už toliau nurodytas sviesto rūšis, minimas Komisijos reglamento (EEB) Nr. 3846/87 I priedo 9 skirsnyje ([3]):

a) natūralus sviestas luitais, kurių neto masė ne mažesnė kaip 20 kilogramų, klasifikuojamas produkto kodais ex 0405 10 19 0950 ir ex 0405 10 19 0970

b) lydytas sviestas talpyklose, kurių neto masė ne mažesnė kaip 190 kilogramų, klasifikuojamas produkto kodu ex 0405 90 10 0900,

skirtas eksportui į šias paskirties vietas:

— Rusiją (paskirties kodas 075),

— visas kitas paskirties vietas išskyrus Andorą, Kiprą, Estiją, Gibraltarą, Vengriją, Latviją, Lietuvą, Maltą, Lenkiją, Slovakiją, Slovėniją, Čekiją, Jungtines Amerikos Valstijas ir Vatikaną.

2. Konkurso tvarką reglamentuoja sąlygos, išdėstytos šiame reglamente.

2 straipsnis

1. Pasiūlymai gali būti teikiami tik konkurso laikotarpiais ir galioja tik tuo laikotarpiu, kuriuo yra pateikti.

Pasiūlymai pateikiami atskirai kiekvienam produktui ir vienai iš 1 straipsnyje 1 dalyje minimų paskirties vietų.

2. Kiekvienas konkurso laikotarpis prasideda 11.00 val. (Briuselio laiku) pirmąjį ir trečiąjį mėnesio trečiadienį, išskyrus pirmąjį rugpjūčio trečiadienį ir trečiąjį gruodžio trečiadienį. Jei trečiadienis yra valstybinė šventė, laikotarpis prasideda kitos darbo dienos 11.00 val. (Briuselio laiku)

Kiekvienas konkurso laikotarpis pasibaigia 11.00 val. (Briuselio laiku) trečiadienį po antrojo ir ketvirtojo mėnesio antradienio, išskyrus antrąjį rugpjūčio trečiadienį ir ketvirtąjį gruodžio trečiadienį. Jeigu trečiadienis yra valstybinė šventė, laikotarpis pasibaigia praėjusios darbo dienos 11.00 val. (Briuselio laiku).

3. Kiekvienas konkurso laikotarpis numeruojamas iš eilės pradedant pirmuoju nustatytu laikotarpiu.

3 straipsnis

1. Kiekvienas pasiūlymas susijęs su ne mažiau kaip 10 tonų sviesto arba 18 tonų lydyto sviesto.

2. Pasiūlymo galiojimą užtikrinantis užstatas yra 20 eurų už 100 kilogramų sviesto ir 25 eurai už 100 kilogramų lydyto sviesto.

Pasiūlymo galiojimą užtikrinantis užstatas tampa eksporto licencijos užstatu, kai pasiūlymas priimamas.

3. Pasiūlymai pateikiami priede išvardytoms valstybių narių kompetentingoms institucijoms.

([1]) OL L 160, 1999 6 26, p. 48. Reglamentas su paskutiniais pakeitimais, padarytais Komisijos reglamentu (EB) Nr. 186/2004 (OL L 29, 2004 2 3, p.6).
([2]) Žr. šio Oficialiojo leidinio p. 58.
([3]) OL L 366, 1987 12 24, p.1.

4 straipsnis

Taikydamos Reglamento (EB) Nr. 580/2004 4 straipsnio 2 dalį, valstybės narės atskirai praneša pasiūlymus, susijusius su paskirties vietomis, nurodytomis pagal šio reglamento 1 straipsnio pirmąją ir antrąją įtraukas.

5 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja mėnesio, einančio po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*, pirmąją dieną.

Šis reglamentas yra privalomas visas ir taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje, 2004 m. kovo 26 d.

Komisijos vardu

Francz FISCHLER

Komisijos narys

PRIEDAS

Valstybių narių kompetentingos institucijos, minimos Reglamente (EB) Nr. 580/2004 ir šiame reglamente, kurioms pateikiami pasiūlymai:

BE Bureau d'intervention et de restitution belge
Belgisch Interventie- en Restitutiebureau
Rue de Trèves 82/Trierstraat 82
B-1040 Bruxelles/Brussel
Tél./Tel. (32–2) 287 24 11
Télécopieur/faks. (32–2) 287 25 24

DK Ministeriet for Fødevarer, Landbrug og Fiskeri
Direktoratet for FødevareErhverv
Eksportstøttekontoret
Nyropsgade 30
DK-1780 København V
Tlf. (45) 33 95 80 00
faks. (45) 33 95 80 80

DE Bundesanstalt für Landwirtschaft und Ernährung (BLE)
D-60083 Frankfurt am Main
Tel. (49–69) 15 64–732, 774, 884
faks. (49–69) 15 64–874, 792

EL O.P.E.K.E.P.E. — Direction Dilizo
Rue Acharnon 241
GR-10446 Athènes
Tel. (30–210) 212 49 03 — (30–210) 212 49 11
faks. (30–210) 86 70 503

ES Ministerio de Economía
Secretaría General de Comercio Exterior
Paseo de la Castellana, 162
E-28071 Madrid
Tel. (34) 913 49 37 80
faks. (34) 913 49 38 06

FR Office national interprofessionnel du lait et des produits laitiers
2 rue Saint-Charles
F-75740 Paris Cedex 15
Tél.: (33–1) 73005000
faks. (33–1) 73005050
Service de Commerce extérieur:
Tél.: (33–1) 73005044
faks. (33–1) 73005395

IE Department of Agriculture and Food
Johnstown Castle Estate
Wexford
Ireland
Tel. (353) 53 63 400
faks. (353) 53 42 843

IT Ministero delle Attività produttive
Dipartimento Commercio estero
DG Politica commerciale — Div. II
Viale Boston 25
I-00144 Roma
Tel. (39–06) 599 3220
faks. (39–06) 599 3214

LU OFFICE DES LICENCES
21, rue Philippe II
L-2011 Luxembourg
Tél.: (35–2) 478 2370
Télécopieur: (35–2) 466138

NL Productschap Zuivel
Louis Braillelaan 80
NL 2719 EK Zoetermeer
Tel. (31)-(0)79 368 1534
faks. (31) (0)79 368 1954
E-mail: HR@PZ.AGRO.NL

AT Agrarmarkt Austria
Dresdner Straße 70
A-1201 Wien
Tel. (43–1) 331 51
faks. (43–1) 331 51 396
E-mail: bereich.MILCH@AMA.GV.AT

PT Ministério das Finanças
Direcção-Geral das Alfândegas e dos Impostos Especiais sobre o Consumo
Direcção de Serviços de Licenciamento
Rua Terreiro do Trigo — Edifício da Alfândega
P-1149–060 Lisboa
Tel. (351–21) 881 42 62
faks. (351–21) 881 42 61

FI Maa- ja metsätalousministeriö
Interventioyksikkö
P.O. Box 30
FIN-00023 Government Finland
Puh:. (358–9) 160 01
Telekopio: (358–9) 1605 2707

SW Statens jordbruksverk
Vallgatan 8
S-51182 Jönköping
Tfn: (46–36) 15 50 00
faks. (46–36) 19 05 46

UK Rural Payments Agency (RPA)
Lancaster House, Hampshire Court
Newcastle-upon-Tyne NE4 7YE
United Kingdom
Tel.:+44(0) 191 226 5262
faks. +44(0) 191 226 5212